

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/302 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Φεβρουαρίου 2022

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776, στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες (στο εξής: υφάσματα από υαλοίνες) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492 στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Αιγύπτου από εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Τον Απρίλιο του 2020 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε οριστικό δασμό αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες (στο εξής: υφάσματα από υαλοίνες) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ ή Κίνα) και Αιγύπτου με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής ⁽³⁾. Τα μέτρα αντνιτάμπινγκ έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμού που κυμαίνονταν μεταξύ 34 % και 69 % για τις εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ και 20 % για τις εισαγωγές καταγωγής Αιγύπτου.

1.2. Αίτηση

- (2) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, να διερευνήσει την ενδεχόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντνιτάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες, καταγωγής ΛΔΚ και Αιγύπτου, μέσω εισαγωγών που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, και να επιβάλει την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.
- (3) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 19 Μαΐου 2021 από την TECH-FAB Europe e.V, ένωση ενωσιακών παραγωγών υφασμάτων από υαλοίνες (στο εξής: αιτών).
- (4) Η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για μεταβολή των εμπορικών ροών όσον αφορά τις εξαγωγές από την Κίνα, την Αίγυπτο και το Μαρόκο προς την Ένωση, η οποία επήλθε ύστερα από την επιβολή των μέτρων για τα υφάσματα από υαλοίνες. Η μεταβολή των εμπορικών ροών φαινόταν να απορρέει από πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υφίσταται επαρκής αιτιολόγηση ή άλλη οικονομική δικαιολογία, πλην της επιβολής του δασμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ L 108 της 6.4.2020, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 2020, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικών δασμών αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ L 189 της 15.6.2020, σ. 1).

- (5) Επιπλέον, η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η πρακτική, η διαδικασία ή η εργασία είχε ως αποτέλεσμα την εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών των ισχυόντων μέτρων αντντάμπινγκ όσον αφορά την ποσότητα και τις τιμές. Σημαντικός όγκος εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος φαινόταν να έχει εισέλθει στην αγορά της ΕΕ. Επιπλέον, υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι οι εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες πραγματοποιούνταν σε ζημιολογικές τιμές.
- (6) Τέλος, η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία τα υφάσματα από υαλοίνες που αποστέλλονται από το Μαρόκο εξήχθησαν σε τιμές ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως για τα υφάσματα από υαλοίνες.

1.3. Οικείο προϊόν και υπό έρευνα προϊόν

- (7) Το οικείο προϊόν είναι υφάσματα από υφασμένα και/ή ραμμένα φυτίλια (rovings) και/ή νήματα από συνεχή νημάτια υαλοινών με ή χωρίς άλλα στοιχεία, εξαιρουμένων των προϊόντων που είναι εμποτισμένα ή προεμποτισμένα και εξαιρουμένων των υφασμάτων ανοικτού πλέγματος με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m², το οποίο, κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492, υπαγόταν στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 και ex 7019 90 00 (κωδικοί TARIC 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 και 7019 90 00 80), και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (στο εξής: οικείο προϊόν). Αυτό είναι το προϊόν στο οποίο εφαρμόζονται τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος.
- (8) Το υπό έρευνα προϊόν είναι το ίδιο με αυτό που ορίζεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90, και ex 7019 90 00, αλλά αποστέλλεται από το Μαρόκο, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι (κωδικοί TARIC 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81, και 7019 90 00 81) (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν) ⁽⁴⁾.
- (9) Η έρευνα κατέδειξε ότι τα υφάσματα από υαλοίνες που εξάγονται από την Κίνα και την Αίγυπτο στην Ένωση και εκείνα που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, παρουσιάζουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά, έχουν τις ίδιες χρήσεις και, επομένως, θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

1.4. Έναρξη έρευνας

- (10) Η Επιτροπή, αφού αποφάσισε, έχοντας πρώτα ενημερώσει τα κράτη μέλη, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούσαν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, κίνησε την έρευνα και επέβαλε, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/864 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2021 ⁽⁵⁾ (στο εξής: κανονισμός για την έναρξη της έρευνας), την καταγραφή των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι.

1.5. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της έρευνας

- (11) Η LM Wind Power, κατασκευαστής περυγίων ανεμογεννητριών εγκατεστημένος στην Ένωση, υποστήριξε ότι η έναρξη της έρευνας δεν ήταν δικαιολογημένη λόγω έλλειψης επαρκών αποδεικτικών στοιχείων και, ως εκ τούτου, η έρευνα θα πρέπει να περατωθεί αμέσως.
- (12) Ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρξε καταστρατήγηση, δεδομένου ότι η πρακτική, η διαδικασία ή η εργασία που λαμβάνει χώρα στο Μαρόκο δεν εμπίπτει σε καμία από τις κατηγορίες του άρθρου 13 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο του βασικού κανονισμού. Ειδικότερα, η πρακτική, η διαδικασία ή η εργασία δεν μπορούν να χαρακτηριστούν ως ελαφρά τροποποίηση, δεδομένου ότι

⁽⁴⁾ Οι κωδικοί ΣΟ και TARIC που αναφέρονται ανωτέρω θα ισχύουν από 1ης Ιανουαρίου 2022 και βασίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/1832 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2021, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 385 της 29.10.2021, σ. 1).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/864 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2021, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492 στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου μέσω εισαγωγών ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 190 της 31.5.2021, σ. 82).

το υπό έρευνα προϊόν είναι προϊόν επόμενου σταδίου και, ως εκ τούτου, διαφορετικό προϊόν από τις πρώτες ύλες του (κυρίως φτίλια υαλοϊνών), ή εργασία συναρμολόγησης, ιδίως επειδή το υπό έρευνα προϊόν και τα φτίλια υαλοϊνών δεν κατατάσσονται στις ίδιες δασμολογικές κλάσεις.

- (13) Ισχυρίστηκε επίσης ότι υπήρχε επαρκής αποχρών λόγος και οικονομική αιτιολόγηση για την πρακτική, τη διαδικασία ή τις εργασίες που πραγματοποιούνται στο Μαρόκο μέσω της εγκατάστασης από την PGTEX China μιας μονάδας παραγωγής υφασμάτων από υαλοϊνες στο Μαρόκο (PGTEX Morocco SARL) κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, ισχυρίστηκε ότι υπάρχει σημαντική ζήτηση για υφάσματα από υαλοϊνες στο Μαρόκο, καθώς ένας χρήστης ⁽⁹⁾ υφασμάτων από υαλοϊνες, που εγκαταστάθηκε στο Μαρόκο το 2017, χρειάζεται περίπου 5 000 τόνους υφασμάτων από υαλοϊνες ετησίως. Εφαρμόζονται συμβατικοί τελωνειακοί δασμοί ύψους έως 7 % στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοϊνες από την Κίνα, ενώ οι εξαγωγές υφασμάτων από υαλοϊνες από το Μαρόκο στην Ένωση δεν υπόκεινται σε συμβατικούς τελωνειακούς δασμούς σύμφωνα με την συμφωνία ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης.
- (14) Οι αιγυπτιακές αρχές ισχυρίστηκαν ότι είχαν εμπλακεί αδικώς στην παρούσα έρευνα, καθώς δεν υπήρχε πρακτική καταστρατήγησης στην οποία να εμπλέκεται η Αίγυπτος. Ως προς αυτό, οι αιγυπτιακές αρχές ισχυρίστηκαν ότι από τον χρόνο της αρχικής έρευνας αντνιτάμπινγκ εφαρμόζονταν όλες οι αναγκαίες διαδικασίες και τα μέτρα στην Αίγυπτο για να προληφθεί η καταστρατήγηση. Υποστήριξαν επίσης, όπως και με τους ισχυρισμούς της LM Wind Power, ότι δεν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία που να αποδεικνύουν καταστρατήγηση με τη μορφή είτε εργασιών συναρμολόγησης στο Μαρόκο που περιλαμβάνουν εξαγωγές φτιλιών από υαλοϊνες από την Αίγυπτο είτε μεταφόρτωσης, μεταξύ Μαρόκου και ΕΕ, υφασμάτων από υαλοϊνες από την Αίγυπτο.
- (15) Οι μαροκινές αρχές ζήτησαν από την Επιτροπή να συμπεράνει ότι η PGTEX Morocco SARL δεν καταστρατηγούσε τα μέτρα που επέβαλε η Ένωση και να περατώσει τη διεξαγόμενη έρευνα. Δήλωσαν ότι η ίδρυση της PGTEX Morocco SARL στο Μαρόκο ήταν το αποτέλεσμα γνήσιας και μακροπρόθεσμης συνεργασίας μεταξύ του ομίλου PGTEX ⁽⁷⁾ και του Μαρόκου. Ανέφεραν, επίσης, ότι η διαδικασία παραγωγής της PGTEX Morocco SARL συνεπάγεται σημαντικές επενδύσεις και εκτεταμένες δραστηριότητες και συμβάλλει στη μαροκινή οικονομία. Ως εκ τούτου, ακόμα και αν μπορούσε να διαπιστωθεί μεταβολή των εμπορικών ροών, αυτή δεν θα αποδιδόταν σε πρακτική καταστρατήγησης. Τέλος, οι μαροκινές αρχές ισχυρίστηκαν ότι τα επίσημα στατιστικά τους στοιχεία αντικρούουν τον ισχυρισμό του αιτούντος ότι η PGTEX Morocco SARL καταστρατηγούσε τα ισχύοντα μέτρα μέσω μεταφορτώσεων.
- (16) Όσον αφορά τους ισχυρισμούς που συνδέονται με την προαναφερόμενη έναρξη έρευνας, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η έρευνα κινήθηκε με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν με την αίτηση σχετικά με τις εργασίες συναρμολόγησης, τη μη μεταφόρτωση ή ελαφρά τροποποίηση. Η αίτηση παρείχε επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ⁽⁸⁾ την ύπαρξη εργασιών συναρμολόγησης, μιας πρακτικής που αναφέρεται συγκεκριμένα στο άρθρο 13 παράγραφος 1, στο Μαρόκο, και ότι οι εν λόγω εργασίες συναρμολόγησης πραγματοποιούνταν με τη χρήση φτιλιών από υαλοϊνες από τη ΛΔΚ και την Αίγυπτο ⁽⁹⁾. Περιείχε επίσης επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ⁽¹⁰⁾ για το ότι η πρακτική αυτή συνιστούσε καταστρατήγηση σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2. Η δασμολογική κατάταξη του υπό έρευνα προϊόντος ή των κύριων πρώτων υλών του δεν έχει σημασία για τον προσδιορισμό του κατά πόσον μια εργασία συναρμολόγησης συνιστά καταστρατήγηση.
- (17) Η αίτηση παρείχε, επίσης, επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την έλλειψη οικονομικής δικαιολογίας πέραν των δασμών, όπως η ετήσια έκθεση της PGTEX China για το 2019. Σύμφωνα με την εν λόγω έκθεση, κύριος σκοπός της σύστασης της PGTEX Morocco ήταν «να αντιδράσει ενεργά στην έρευνα αντνιτάμπινγκ της ΕΕ κατά της Κίνας, να βελτιστοποιήσει και να προσαρμόσει περαιτέρω την οικεία στρατηγική διεθνοποίησης, να εδραιώσει και να αυξήσει το μερίδιο αγοράς των προϊόντων στην Ευρώπη και στις Ηνωμένες Πολιτείες, να ανταποκριθεί στη ζήτηση των πελατών και να προστατεύσει τον εφοδιασμό των πελατών» και ειδικότερα ότι η PGTEX «αποφάσισε να δημιουργήσει μια εξ ολοκλήρου ελεγχόμενη θυγατρική στο Μαρόκο για να αντιμετωπίσει τις έρευνες αντνιτάμπινγκ της ΕΕ, να προσεγγίσει πελάτες, να ανταποκριθεί στη ζήτηση της αγοράς και να προσαρμοστεί στη βιώσιμη ανάπτυξη» ⁽¹¹⁾.
- (18) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς της LM Wind Power και των μαροκινών και αιγυπτιακών αρχών ότι η αίτηση δεν περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν την έναρξη της έρευνας.

⁽⁹⁾ Πρόκειται για αναφορά στην εταιρεία Siemens Gamesa Renewable Energy Blades στο Μαρόκο, η οποία ιδρύθηκε το 2017.

⁽⁷⁾ Βλ. περαιτέρω αιτιολογικές σκέψεις 34 και 35 για περιγραφή του ομίλου PGTEX.

⁽⁸⁾ Βλ. αίτηση, δημοσιευμένη έκδοση, σημεία 40 έως 42, σελίδα 10.

⁽⁹⁾ Βλ. αίτηση, δημοσιευμένη έκδοση, σημείο 29, σελίδα 8 και σημείο 41, σελίδα 9.

⁽¹⁰⁾ Βλ. αίτηση, δημοσιευμένη έκδοση, σημεία 41 και 42, σελίδα 10, συμπληρωμένα με το παράρτημα 8 της αίτησης.

⁽¹¹⁾ Βλ. αίτηση, δημοσιευμένη έκδοση, σημεία 26 και 27, σελίδες 7 και 8.

1.6. Περίοδος έρευνας και περίοδος αναφοράς

- (19) Η έρευνα κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 (στο εξής: «περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Πριν από το 2019, δεν υπήρχαν σημαντικοί όγκοι εξαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο προς την Ένωση. Για την ΠΕ συλλέχθηκαν στοιχεία προκειμένου να εξεταστεί, μεταξύ άλλων, η εικαζόμενη μεταβολή των εμπορικών ροών έπειτα από την επιβολή μέτρων στο οικείο προϊόν, καθώς και η ύπαρξη πρακτικής, διαδικασίας ή εργασίας για την οποία δεν υπήρχε επαρκής αιτιολόγηση ή άλλη οικονομική δικαιολογία, πλην της επιβολής του δασμού. Συλλέχθηκαν αναλυτικότερα στοιχεία για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2020 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 (στο εξής: «περίοδος αναφοράς» ή «ΠΑ»), ώστε να εξεταστεί αν οι τιμές ή οι ποσότητες των εισαγωγών είχαν ως αποτέλεσμα την εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών των ισχυόντων μέτρων καθώς και αν υπήρξε ντάμπινγκ.

1.7. Έρευνα

- (20) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα για την έναρξη της έρευνας τις αρχές της Κίνας, της Αιγύπτου και του Μαρόκου, τους παραγωγούς-εξαγωγείς των εν λόγω χωρών, τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και τον πρόεδρο του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου.
- (21) Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή του Μαρόκου στην Ευρωπαϊκή Ένωση να της γνωστοποιήσει τα ονόματα και τις διευθύνσεις των παραγωγών-εξαγωγέων και/ή των αντιπροσωπευτικών ενώσεων που θα ενδιαφέρονταν ενδεχομένως να συμμετάσχουν στην έρευνα, πέραν της PGTEX Morocco SARL, του μοναδικού παραγωγού του υπό έρευνα προϊόντος σύμφωνα με την αίτηση. Οι μαροκινές αρχές υπέβαλαν απάντηση, στην οποία παρέθεταν άλλες τρεις εταιρείες. Δύο από τις εν λόγω εταιρείες δεν παρουσιάστηκαν, ενώ η τρίτη δήλωσε ότι δεν πραγματοποιούσε εξαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες στην Ένωση.
- (22) Έντυπα αίτησης απαλλαγής για τους παραγωγούς/εξαγωγείς στο Μαρόκο, ερωτηματολόγια για τους παραγωγούς/εξαγωγείς στην Κίνα και την Αίγυπτο και για τους εισαγωγείς στην Ένωση ήταν διαθέσιμα στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου.
- (23) Μόνο η PGTEX Morocco SARL υπέβαλε έντυπο αίτησης απαλλαγής και ζήτησε, επίσης, ακρόαση η οποία πραγματοποιήθηκε στις 21 Ιουνίου 2021. Επιπλέον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 43, ο όμιλος PGTEX ζήτησε και κλήθηκε σε ακρόαση από την Επιτροπή στις 10 Ιανουαρίου 2022, καθώς και σε ακρόαση από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών στις 12 Ιανουαρίου 2022.
- (24) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθοριζόταν στον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας. Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν ότι η μη υποβολή όλων των σχετικών πληροφοριών ή η υποβολή ελλιπών, ψευδών ή παραπλανητικών πληροφοριών ενδέχεται να οδηγήσει στην εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και στη συναγωγή συμπερασμάτων με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.
- (25) Στις 20 Δεκεμβρίου 2021 (ημερομηνία κοινοποίησης), η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις (με ημερομηνία 16 Δεκεμβρίου 2021) από τις μαροκινές αρχές, οι οποίες υποβλήθηκαν πολύ αργά για να ληφθούν υπόψη στο στάδιο της κοινοποίησης. Μετά την κοινοποίηση, οι μαροκινές αρχές υπέβαλαν δεύτερες παρατηρήσεις, στις οποίες συνοψίζονταν οι οικείες παρατηρήσεις της 16ης Δεκεμβρίου 2021. Στην ουσία, οι μαροκινές αρχές επανέλαβαν το αίτημά τους για περάτωση της έρευνας και προέβαλαν τα ακόλουθα επιχειρήματα.
- (26) Πρώτον, οι μαροκινές αρχές ισχυρίστηκαν ότι τα υφάσματα από υαλοίνες κατασκευάζονται από την PGTEX Morocco SARL μέσω δραστηριοτήτων που δεν μπορούν να χαρακτηριστούν εργασίες συμπλήρωσης ή συναρμολόγησης. Δεύτερον, ισχυρίστηκαν ότι τα προϊόντα αυτά είναι «καταγωγής» Μαρόκου κατά την έννοια του άρθρου 29 ⁽¹²⁾ της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου ⁽¹³⁾ και όπως αναλύεται περαιτέρω βάσει των κανόνων του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II του πρωτοκόλλου 4 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 9 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου, «τα προϊόντα καταγωγής Μαρόκου εισάγονται στην Κοινότητα χωρίς τελωνειακούς

⁽¹²⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 29 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου, «η έννοια “καταγόμενα προϊόντα” ή “προϊόντα καταγωγής” καθορίζεται, για τους σκοπούς της εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος τίτλου και των σχετικών μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, στο πρωτόκολλο αριθ. 4». Στο πλαίσιο αυτό, τα υφάσματα από υαλοίνες ενέπιπταν στην κλάση 7019 της ονοματολογίας του εναρμονισμένου συστήματος και, ως εκ τούτου, προσέδιδαν προτιμιακή καταγωγή βάσει των κανόνων του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II του πρωτοκόλλου 4 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου.

⁽¹³⁾ Ευρωμεσογειακή συμφωνία συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου (ΕΕ L 70 της 18.3.2000, σ. 2).

δασμούς, επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος» ενώ η συμφωνία σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου προβλέπει μόνο ορισμένες εξαιρέσεις. Η εν λόγω προτιμησιακή καταγωγή επιβεβαιώθηκε, επίσης, από τις τελωνειακές αρχές του Μαρόκου, οι οποίες εξέδωσαν πιστοποιητικά προτιμησιακής καταγωγής (EUR.1) για τις εξαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες της PGTEX στην ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 17 του πρωτοκόλλου 4 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου.

- (27) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό ότι η μεταποίηση στο Μαρόκο εισαγόμενων φτιλιών από υαλοίνες σε υφάσματα από υαλοίνες δεν θα μπορούσε να χαρακτηριστεί εργασία συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης. Το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού δεν καλύπτει μόνο τις εργασίες συναρμολόγησης (περισσότερων) μερών σε τελικό προϊόν, αλλά και τις εργασίες συμπλήρωσης/μετατροπής ενδιάμεσων προϊόντων στο υπό εξέταση προϊόν. Αυτό προκύπτει συγκεκριμένα από το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, όπου αναφέρεται ότι «...η προστιθέμενη αξία των μερών που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης υπερβαίνει...». Επιπλέον, το γεγονός ότι οι μαροκινές τελωνειακές αρχές εξέδωσαν πιστοποιητικά EUR.1 στην PGTEX Morocco SARL, επιβεβαιώνοντας την προτιμησιακή καταγωγή τους βάσει της συμφωνίας σύνδεσης, δεν είναι συναφές, καθώς η εφαρμοστέα νομική βάση για την παρούσα έρευνα για ενδεχόμενη καταστρατήγηση είναι ο βασικός κανονισμός, και ιδίως το άρθρο 13 ⁽¹⁴⁾.
- (28) Επιπλέον, μετά την κοινοποίηση, οι μαροκινές αρχές, υποστηριζόμενες από την PGTEX Morocco SARL, ισχυρίστηκαν ότι η έρευνα για ενδεχόμενη καταστρατήγηση δεν επιτρεπόταν δυνάμει του άρθρου 24 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου, καθώς το εν λόγω άρθρο επιτρέπει μόνο την επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ στα μαροκινά προϊόντα, εάν πληρούνται οι όροι του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου.
- (29) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν: το άρθρο 24 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Μαρόκου δεν αποκλείει καμία έρευνα για ενδεχόμενη καταστρατήγηση, και δεδομένου ότι το εν λόγω άρθρο αναφέρεται επίσης στη σχετική εσωτερική νομοθεσία. Όταν το Μαρόκο και η ΕΕ επικύρωσαν τη συμφωνία σύνδεσης το 2000, ο εφαρμοστέος βασικός κανονισμός περιλάμβανε ήδη διατάξεις κατά της καταστρατήγησης.
- (30) Τέλος, οι μαροκινές αρχές, καθώς και η PGTEX Morocco, ισχυρίστηκαν ότι η έρευνα της Επιτροπής για καταστρατήγηση δεν επιτρεπόταν βάσει των κανόνων του ΠΟΕ, και ειδικότερα δυνάμει του άρθρου VI της ΓΣΔΕ και της συμφωνίας για την εφαρμογή του άρθρου VI.
- (31) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό και παρέπεμψε στην παράγραφο 20 του προοιμίου του βασικού κανονισμού ⁽¹⁵⁾, η οποία καθορίζει την προσέγγιση της Επιτροπής ως προς το εν λόγω θέμα. Βάσει αυτής, όπως συμβαίνει σε πολλά άλλα μέλη του ΠΟΕ, η νομοθεσία της Ένωσης περιέχει διατάξεις για την αντιμετώπιση των πρακτικών καταστρατήγησης.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

2.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (32) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, για να αξιολογηθεί η πιθανή καταστρατήγηση πρέπει να αναλυθούν τα ακόλουθα στοιχεία:

⁽¹⁴⁾ Απόφαση του ΔΕΕ της 12ης Σεπτεμβρίου 2019, Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717.

⁽¹⁵⁾ Η αιτιολογική σκέψη 20 του βασικού κανονισμού κωδικοποιεί την προσέγγιση αυτή ως εξής: «Η συμφωνία αντιντάμπινγκ του 1994 δεν περιέχει διατάξεις σχετικά με την καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ, αν και μια χωριστή υπουργική απόφαση της GATT αναγνώρισε την καταστρατήγηση ως πρόβλημα και την παρέπεμψε προς επίλυση στην επιτροπή αντιντάμπινγκ της GATT. Δεδομένης της μέχρι σήμερα αποτυχίας των πολυμερών διαπραγματεύσεων και εν αναμονή της έκβασης της παραπομπής του θέματος στην επιτροπή αντιντάμπινγκ του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ), είναι ανάγκη να συμπεριληφθούν στην ενωσιακή νομοθεσία διατάξεις για την αντιμετώπιση ορισμένων πρακτικών, όπως είναι η απλή συναρμολόγηση στην Ένωση ή σε τρίτη χώρα, με τις οποίες επιδιώκεται πρωτίστως η καταστρατήγηση μέτρων αντιντάμπινγκ.»

- κατά πόσον υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των ΛΔΚ/Ταϊλάνδης/Μαρόκου και της Ένωσης,
 - αν η μεταβολή αυτή οφειλόταν σε πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική αιτιολόγηση, εκτός από την επιβολή των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ,
 - αν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για ζημία ή στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ υπονομεύονταν όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του υπό έρευνα προϊόντος, και
 - αν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που έχει ήδη προσδιοριστεί για το οικείο προϊόν.
- (33) Δεδομένου ότι τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών στην αίτηση έδειξαν ότι πραγματοποιήθηκαν εργασίες συναρμολόγησης στο Μαρόκο, η Επιτροπή ανέλυσε ειδικότερα κατά πόσον πληρούνται τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, και ιδίως:
- κατά πόσον οι εργασίες συναρμολόγησης άρχισαν ή αυξήθηκαν σημαντικά από την έναρξη της έρευνας αντιντάμπινγκ ή αμέσως πριν από αυτήν, και αν τα χρησιμοποιούμενα μέρη προέρχονται από τη χώρα που υπόκειται στα μέτρα, και
 - αν τα μέρη αντιπροσωπεύουν ποσοστό 60 % τουλάχιστον της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου προϊόντος και αν η προστιθέμενη αξία των μερών που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης υπερβαίνει το 25 % του κόστους κατασκευής.

2.2. Επίπεδο συνεργασίας

- (34) Μόνο η PGTEX Morocco SARL υπέβαλε αίτηση για απαλλαγή σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η PGTEX Morocco SARL ανήκει στον κινεζικό όμιλο PGTEX και βρίσκεται σε ζώνη ελεύθερων συναλλαγών στην Ταγγέρη του Μαρόκου.
- (35) Επιπλέον, οι δύο συνδεδεμένες κινεζικές εταιρείες Chongqing Polycomp International Corporation (στο εξής: CPIC) και PGTEX China Co., Ltd (στο εξής: PGTEX China) υπέβαλαν επίσης απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Η PGTEX Morocco SARL είναι εξ ολοκλήρου ελεγχόμενη θυγατρική της PGTEX China, η οποία υπόκειται σε δασμό αντιντάμπινγκ της τάξης του 37,6 % που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/492, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/776.
- Η CPIC είναι παραγωγός φτιλιών από υαλοίνες, τα οποία αποτελούν το βασικό υλικό εισροής για την παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος. Η εταιρεία αυτή, κατά την περίοδο αναφοράς, πραγματοποιούσε πωλήσεις του εν λόγω υλικού εισροής στη συνδεδεμένη με αυτήν εταιρεία PGTEX China, της οποίας κατείχε το 60 % των μετοχών·
 - η PGTEX China αγόραζε τα φτιλία από υαλοίνες από την CPIC κατά την περίοδο αναφοράς. Στη συνέχεια, είτε τα χρησιμοποιούσε για να παράγει η ίδια υφάσματα από υαλοίνες είτε τα μεταπωλούσε, μεταξύ άλλων στην PGTEX Morocco SARL. Η PGTEX China δεν παρήγε το βασικό υλικό εισροής (φτιλία από υαλοίνες) κατά την περίοδο αναφοράς.
- (36) Οι απαντήσεις της PGTEX Morocco SARL και των δύο κινεζικών συνδεδεμένων εταιρειών της (στο εξής: όμιλος PGTEX) στο ερωτηματολόγιο, συμπεριλαμβανομένης της απάντησης στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων, διαπιστώθηκε ότι ήταν ελλιπείς για τους ακόλουθους λόγους:
- Η PGTEX Morocco SARL δεν υπέβαλε τις αναγκαίες πληροφορίες που απαιτούνταν στις απαντήσεις της στο ερωτηματολόγιο. Ειδικότερα, δεν υπέβαλε τα αναγκαία δικαιολογητικά για δύο πράξεις πωλήσεων. Ως αποτέλεσμα, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να επαληθεύσει τον ισχυρισμό ότι η PGTEX Morocco SARL άρχισε την παραγωγή της μόλις τον Απρίλιο του 2020.
 - Επιπλέον, παρά το γεγονός ότι η Επιτροπή ζήτησε λεπτομερή εξήγηση για τους αριθμούς των τιμολογίων πώλησης που έλειπαν, έλαβε γενική μόνο εξήγηση για τους εν λόγω αριθμούς τιμολογίων που έλειπαν. Η Επιτροπή επισήμανε επίσης διαφορά στον συνολικό κύκλο εργασιών για την περίοδο αναφοράς, όπως αναφέρεται στον κατάλογο πωλήσεων, σε σύγκριση με εκείνον που αναφέρεται στους υποχρεωτικούς λογαριασμούς της εταιρείας για το 2020. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να επιβεβαιώσει τους αναφερόμενους όγκους εξαγωγικών πωλήσεων προς την Ένωση. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι οι αναφερόμενες εξαγωγικές πωλήσεις ήταν υψηλότερες από τις συνολικές εισαγωγές στην Ένωση από το Μαρόκο σύμφωνα με τις στατιστικές της EUROSTAT για τις εισαγωγές και ότι η PGTEX Morocco ήταν ο μόνος γνωστός παραγωγός στο Μαρόκο που εξήγε το υπό έρευνα προϊόν στην Ένωση.

- Αντιφατικές πληροφορίες υποβλήθηκαν επίσης σχετικά με την ημερομηνία κατά την οποία όντως ξεκίνησε η παραγωγή στην PGTEX Morocco SARL. Οι πληροφορίες σχετικά με την ακριβή ημερομηνία έναρξης της παραγωγής το 2020 ήταν απαραίτητες για να προσδιοριστεί το ποσοστό του σημαντικού κόστους που προέκυψε (όπως το κόστος απόσβεσης και το κόστος μίσθωσης) και το οποίο θα μπορούσε να αποδοθεί στην παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος.
 - Επιπλέον, δεν παρασχέθηκε ικανοποιητική εξήγηση στην απάντηση στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων όσον αφορά τους λόγους στους οποίους οφείλεται η σημαντική αύξηση του όγκου παραγωγής τον Ιούλιο του 2020, ο οποίος ήταν περίπου τριπλάσιος σε σχέση με τον όγκο παραγωγής του προηγούμενου μήνα, του Ιουνίου του 2020, παρότι και τους δύο μήνες το επίπεδο κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας ήταν σχεδόν το ίδιο.
 - Η PGTEX China δεν υπέβαλε πληροφορίες από το κινεζικό φορολογικό σύστημα «Golden Tax System», όπως της ζητήθηκε, σχετικά με τις αγορές της από τη CPIC και τις πωλήσεις της στην PGTEX Morocco SARL.
- (37) Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε τον όμιλο PGTEX, στις 5 Οκτωβρίου 2021, για το γεγονός ότι ο μη εξαντλητικός κατάλογος των στοιχείων που περιγράφονται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη ενδέχεται να οδηγήσει στην εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και στη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων. Κάλυψε επίσης τον όμιλο PGTEX να υποβάλει παρατηρήσεις σχετικά με την ενδεχόμενη εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.
- (38) Στις 12 Οκτωβρίου 2021, ο όμιλος PGTEX ισχυρίστηκε ότι η εφαρμογή των διαθέσιμων στοιχείων δεν δικαιολογούνταν από νομική άποψη στην παρούσα υπόθεση για τους ακόλουθους λόγους:
- Ο όμιλος δεν παρέλειψε να παράσχει τις «απαραίτητες» πληροφορίες, όπως ορίζεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
 - Οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν από τον όμιλο PGTEX δεν μπορούσαν να μη ληφθούν υπόψη.
 - Σε κάθε περίπτωση, οποιαδήποτε εφαρμογή των «διαθέσιμων στοιχείων» πρέπει να είναι περιορισμένη.
- (39) Η Επιτροπή ανέλυσε τις πληροφορίες και τα έγγραφα που υπέβαλε ο όμιλος PGTEX με την επιστολή του, της 12ης Οκτωβρίου 2021. Κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν παρασχέθηκαν ικανοποιητικές απαντήσεις ούτε πειστικά δικαιολογητικά έγγραφα σχετικά με τα περισσότερα στοιχεία στα οποία είχε αναφερθεί σε οικεία επιστολή της 5ης Οκτωβρίου 2021.
- (40) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον όμιλο PGTEX ήταν εν μέρει ελλιπείς και αντιφατικές και, συνεπώς, η Επιτροπή δεν μπορούσε να βασιστεί εξ ολοκλήρου σε αυτές. Ωστόσο, τα στοιχεία που υπέβαλε ο όμιλος PGTEX λήφθηκαν υπόψη εν μέρει και η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία που υπέβαλε ο όμιλος PGTEX για τις πωλήσεις και για το κόστος ως σημείο εκκίνησης για την ανάλυσή της.
- (41) Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 πρώτη περίοδος και το άρθρο 18 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον όμιλο PGTEX συμπληρώθηκαν με στοιχεία που αντλήθηκαν από βάσεις δεδομένων όπως η Global Trade Atlas (στο εξής: GTA) ⁽¹⁶⁾ και η Eurostat, όπως αναλύεται περαιτέρω στο τμήμα 2.3 κατωτέρω. Τα στοιχεία για τις εισαγωγές αντλήθηκαν από την Eurostat και η GTA χρησιμοποιήθηκε για τον προσδιορισμό του όγκου των εξαγωγών φτιλιών από υαλοίνες από τη ΔΔΚ και την Αίγυπτο στο Μαρόκο.
- (42) Τέλος, λόγω της πανδημίας της νόσου COVID-19 και των μέτρων περιορισμού της κυκλοφορίας που έλαβαν τα διάφορα κράτη μέλη, καθώς και μια σειρά τρίτων χωρών, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να διενεργήσει επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού στις εγκαταστάσεις των συνεργαζόμενων νομικών οντοτήτων. Η Επιτροπή θεώρησε ότι οι πληροφορίες που υπέβαλε ο όμιλος PGTEX, όπως οι απαντήσεις στα ερωτηματολόγια και οι απαντήσεις στις επιστολές σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων, συνάδουν με την ανακοίνωση της 16ης Μαρτίου 2020 σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων ⁽¹⁷⁾. Δεν θεωρήθηκε αναγκαία η εξ αποστάσεως διασταύρωση των πληροφοριών υπό το φως των όσων αναφέρονται στις προηγούμενες αιτιολογικές σκέψεις.
- (43) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX επανέλαβε τον ισχυρισμό του ότι η εφαρμογή των διαθέσιμων στοιχείων ήταν προδήλως αβάσιμη και αδικαιολόγητη δεδομένων των πληροφοριών που παρασχέθηκαν από τον όμιλο PGTEX. Επιπλέον, ο όμιλος PGTEX ζήτησε και έγινε δεκτός σε ακρόαση από την Επιτροπή στις 10 Ιανουαρίου 2022, καθώς και σε μεταγενέστερη ακρόαση από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών, στις 12 Ιανουαρίου 2022, σχετικά με τη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων βάσει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.

⁽¹⁶⁾ <https://www.gtis.com/gta/>.

⁽¹⁷⁾ ΕΕ C 86 της 16.3.2020, σ. 6.

- (44) Κατά την ακρόαση της 12ης Ιανουαρίου 2022, η Επιτροπή υπέβαλε πρόσθετες εξηγήσεις σχετικά με τη διαπίστωσή της ότι η απάντηση στην επιστολή του άρθρου 18 δεν είχε διασκεδάσει τις ανησυχίες της Επιτροπής. Όπως αναλύθηκε στην αιτιολογική σκέψη 40, η Επιτροπή ενέμεινε στη θέση της ότι δεν μπορούσε να βασιστεί εξ ολοκλήρου στις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον όμιλο PGTEX. Επιπλέον, ο σύμβουλος ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών δήλωσε στην ακρόαση της 12ης Ιανουαρίου 2022 ότι η Επιτροπή είχε σεβαστεί τα δικαιώματα άμυνας του ομίλου PGTEX.

2.3. Μεταβολή των εμπορικών ροών

2.3.1. Εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες

- (45) Στον πίνακα 1 κατωτέρω παρουσιάζεται η εξέλιξη των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από την Κίνα, την Αίγυπτο και το Μαρόκο μεταξύ 2019 και 2020. Επειδή οι κωδικοί TARIC δημιουργήθηκαν μόλις στις 21 Φεβρουαρίου 2019, η Επιτροπή προέβη σε παρέκταση των δεδομένων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως τις 20 Φεβρουαρίου 2019 για να χρησιμοποιηθεί ακριβώς η ίδια περίοδος (12 μηνών) και για τα δύο έτη 2019 και 2020.

Πίνακας 1

Εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες για τα έτη 2019 και 2020 (σε τόνους)

	2019	ΠΑ
ΛΔΚ	13 720	19 315
δείκτης (βάση = 2019)	100	141
Αίγυπτος	146	4 302
δείκτης (βάση = 2019)	100	2 946
Μαρόκο	277	2 809
δείκτης (βάση = 2019)	100	1 014

Πηγή: Eurostat, κωδικοί TARIC 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 και 7019 90 00 80.

- (46) Από τον πίνακα 1 προκύπτει ότι οι εισαγωγές φτιλιών από υαλοίνες από το Μαρόκο αυξήθηκαν σημαντικά από 277 τόνους το 2019 σε 2 809 τόνους το 2020. Η σημαντική αύξηση το 2020 σε σύγκριση με το 2019 συνέπεσε χρονικά με την έναρξη της παραγωγής της PGTEX Morocco SARL. Παρότι η εταιρεία ιδρύθηκε επίσημα στις 2 Οκτωβρίου 2019, στο έντυπο αίτησης απαλλαγής ισχυρίστηκε ότι ξεκίνησε την παραγωγή και τις εξαγωγικές πωλήσεις από τον Απρίλιο του 2020 και μετά. Ως προς αυτό, από τα στοιχεία για τις εισαγωγές προκύπτει ότι οι μέσες μηνιαίες εισαγωγές για την περίοδο Απριλίου-Δεκεμβρίου του 2020 ήταν περίπου δεκαπενταπλάσιες από τις μέσες μηνιαίες εισαγωγές από τον Ιανουάριο του 2019 έως τον Μάρτιο του 2020.
- (47) Η Επιτροπή επισήμανε, επίσης, ότι οι υποβληθείσες εξαγωγικές πωλήσεις της PGTEX Morocco SARL ήταν υψηλότερες από τις συνολικές εισαγωγές στην Ένωση από το Μαρόκο. Δεδομένου ότι η PGTEX Morocco SARL ήταν η μοναδική μαροκινή εταιρεία που συνεργάστηκε με την Επιτροπή στην παρούσα έρευνα και ότι οι όγκοι εξαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο στην Ένωση ήταν ασήμαντοι πριν από τη σύστασή της, η Επιτροπή θεώρησε εύλογο να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η PGTEX Morocco SARL ήταν ο μοναδικός παραγωγός στο Μαρόκο που εξήγε υφάσματα από υαλοίνες στην Ένωση κατά την περίοδο αναφοράς (στο εξής: ΠΑ).
- (48) Όπως φαίνεται στον πίνακα 1 οι εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες από την Κίνα αυξήθηκε 13 720 τόνους το 2019 σε 19 315 τόνους το 2020, ενώ οι εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες από την Αίγυπτο αυξήθηκαν από 146 τόνους το 2019 σε 4 302 τόνους το 2020. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 46, ο μέσος μηνιαίος όγκος εισαγωγών της PGTEX Morocco SARL αυξήθηκε σημαντικά από τον Απρίλιο του 2020 και μετά, σε σύγκριση με τις προηγούμενες περιόδους.

2.3.2. Όγκοι εξαγωγών φτιλιών από υαλοίνες από την Κίνα και την Αίγυπτο προς το Μαρόκο

- (49) Στον πίνακα 2 κατωτέρω, παρουσιάζεται η εξέλιξη των εισαγωγών στο Μαρόκο φτιλιών από υαλοίνες από την Κίνα και την Αίγυπτο με βάση τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές του Μαρόκου από τη βάση δεδομένων GTA μεταξύ 2019 και 2020.

Πίνακας 2

Εισαγωγές στο Μαρόκο φτιλιών από υαλοίνες από την Αίγυπτο και την Κίνα για τα έτη 2019 και 2020 (σε τόνους)

	2019	ΠΑ
ΛΔΚ		
7019 12 Φτιλία από υαλοίνες	2 378	7 839
Αίγυπτος		
7019 12 Φτιλία από υαλοίνες	1 118	3 120
Πηγή: GTA.		

- (50) Το βασικό υλικό εισροής για την παραγωγή υφασμάτων από υαλοίνες είναι τα φτιλία από υαλοίνες. Το εν λόγω υλικό εισροής υποβάλλεται σε περαιτέρω επεξεργασία για την παραγωγή υφασμάτων από υαλοίνες. Από τα αποδεικτικά στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή προέκυψε ότι τα υφάσματα από υαλοίνες που εξαγονταν στην Ένωση από το Μαρόκο παράγονταν κυρίως από φτιλία από υαλοίνες.
- (51) Από τον πίνακα 2 προκύπτει ότι οι εισαγωγές φτιλιών από υαλοίνες από την Κίνα στο Μαρόκο αυξήθηκαν σημαντικά από 2 378 τόνους το 2019 σε 7 839 τόνους το 2020. Οι εισαγωγές φτιλιών από υαλοίνες από την Αίγυπτο στο Μαρόκο αυξήθηκαν επίσης σημαντικά από 1 297 τόνους το 2019 σε 3 687 τόνους το 2020. Οι εισαγωγές τόσο από την Κίνα όσο και από την Αίγυπτο αντιπροσωπεύουν περίπου το 90 % των συνολικών μαροκινών εισαγωγών φτιλιών από υαλοίνες και για τα δύο έτη 2019 και 2020.
- (52) Η PGTEX Morocco SARL ισχυρίστηκε ότι τα φτιλία από υαλοίνες που χρησιμοποιούσε για την παραγωγή υφασμάτων από υαλοίνες αγοράζονταν στο σύνολό τους από την Κίνα (κανένα από την Αίγυπτο), και ειδικότερα από τη μητρική της εταιρεία PGTEX China. Ισχυρίστηκε, επίσης, ότι εισήγε τα φτιλία αυτά με τον κωδικό ΕΣ 7019 12. Οι εισαγωγές με τον εν λόγω κωδικό σημείωσαν τη σημαντικότερη αύξηση στις εισαγωγές από την Κίνα στο Μαρόκο.
- (53) Η σημαντική αύξηση του όγκου των εισαγωγών στο Μαρόκο φτιλιών από υαλοίνες από την Κίνα, καθώς και από την Αίγυπτο, δείχνει αυξανόμενη ζήτηση για τέτοιου είδους υλικά εισροής στο Μαρόκο, γεγονός που θα μπορούσε, τουλάχιστον εν μέρει, να εξηγηθεί από την αύξηση της παραγωγής και των εξαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο κατά την περίοδο αναφοράς. Αυτό επιβεβαιώθηκε και από τις πληροφορίες που υπέβαλε η PGTEX Morocco SARL.
- (54) Δεδομένου ότι η PGTEX Morocco SARL, ο κατά τα φαινόμενα μοναδικός εξαγωγέας υφασμάτων από υαλοίνες προς την Ένωση, αγόραζε όλα τα φτιλία από υαλοίνες από την Κίνα, η Επιτροπή δεν εντόπισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τα φτιλία από υαλοίνες από την Αίγυπτο χρησιμοποιούνταν είτε από την PGTEX Morocco SARL είτε από οποιονδήποτε άλλο παραγωγό υφασμάτων από υαλοίνες στο Μαρόκο για εξαγωγή προς την Ένωση. Εν προκειμένω, οι εισαγωγές φτιλιών από υαλοίνες από την Κίνα άρχισαν να αυξάνονται από το τελευταίο τρίμηνο του 2019 και μετά, περίοδος που συμπίπτει με την περίοδο σύστασης της PGTEX Morocco SARL. Ο μέσος μηνιαίος όγκος εισαγωγών φτιλιών από υαλοίνες από την Κίνα κατά το τελευταίο τρίμηνο του 2019 ήταν σημαντικά υψηλότερος από τον μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών κατά τις προηγούμενες περιόδους. Επιπλέον, ο μέσος μηνιαίος όγκος εισαγωγών φτιλιών από υαλοίνες κατά τη διάρκεια του 2020 (έτος κατά το οποίο η PGTEX Morocco SARL άρχισε την παραγωγή της) ήταν επίσης πολύ υψηλότερος από τον μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών κατά το τελευταίο τρίμηνο του 2019. Παρά την αύξηση των εισαγωγών φτιλιών από υαλοίνες από την Αίγυπτο στο Μαρόκο κατά τη διάρκεια του 2020, η Επιτροπή δεν εντόπισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι εν λόγω εισαγωγές χρησιμοποιήθηκαν για περαιτέρω μεταποίηση στο Μαρόκο σε υφάσματα από υαλοίνες με σκοπό τη μετέπειτα εξαγωγή στην Ένωση. Ως εκ τούτου, τα αποδεικτικά στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή δεν υποστήριξαν τον ισχυρισμό ότι η μεταβολή των εμπορικών ροών που αφορά την Αίγυπτο οφειλόταν σε πρακτική που αποσκοπούσε στην αποφυγή μέτρων αντανάμπινγκ για τα υφάσματα από υαλοίνες από την Αίγυπτο.

- (55) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX καθώς και η LM Wind Power ισχυρίστηκαν ότι δεν υπήρξε μεταβολή των εμπορικών ροών. Ο όμιλος PGTEX υποστήριξε ότι η αύξηση των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο δεν απέβη εις βάρος των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από την Κίνα. Αντιθέτως, η αύξηση των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο ήταν λιγότερο σημαντική από την παράλληλη αύξηση των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από την Κίνα.
- (56) Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 45–54 ανωτέρω, η Επιτροπή παρατήρησε αύξηση των εξαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο στην Ένωση, καθώς και σημαντική αύξηση των εισαγωγών φιτιλιών από υαλοίνες από την Κίνα στο Μαρόκο το 2020 σε σύγκριση με το 2019. Το εν λόγω στοιχείο από μόνο του συνιστά μεταβολή των εμπορικών ροών.
- (57) Επιπλέον, ενώ οι συνολικές εξαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες από την Κίνα προς την Ένωση πράγματι αυξήθηκαν, από τους συγκεντρωτικούς πίνακες που υποβλήθηκαν από την PGTEX China στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας για ενδεχόμενη καταστρατήγηση προκύπτει ότι ο όγκος εξαγωγών της PGTEX China —η οποία είναι η μητρική εταιρεία της PGTEX Morocco και ο μοναδικός προμηθευτής της φιτιλιών από υαλοίνες— προς την Ένωση ήταν περισσότερες από 2 φορές χαμηλότερες το 2020 σε σύγκριση με το 2018, και περισσότερο από 3 φορές χαμηλότερες το 2020 σε σχέση με το 2019.
- (58) Συνεπώς, η Επιτροπή μπόρεσε να θεμελιώσει μεταβολή των εμπορικών ροών και απέρριψε τους ισχυρισμούς.

2.3.3. Συμπέρασμα σχετικά με τη μεταβολή των εμπορικών ροών

- (59) Η αύξηση των εξαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο προς την Ένωση συνιστά μεταβολή των εμπορικών ροών μεταξύ του Μαρόκου και της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, σε συνδυασμό με τη σημαντική αύξηση το 2020, σε σύγκριση με το 2019, των κινεζικών εξαγωγών φιτιλιών από υαλοίνες στο Μαρόκο, όπως φαίνεται στον πίνακα 2. Από την άλλη πλευρά, δεν εντοπίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εικαζόμενη καταστρατήγηση των μέτρων για τα υφάσματα από υαλοίνες με συμμετοχή της Αιγύπτου.

2.4. Μορφή των πρακτικών καταστρατήγησης για τις οποίες δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού αντιντάμπινγκ

- (60) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών απορρέει από μια πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού. Η πρακτική, διαδικασία ή εργασία περιλαμβάνει την αποστολή του προϊόντος που υπόκειται στα ισχύοντα μέτρα μέσω τρίτων χωρών και τη συναρμολόγηση μερών/συμπλήρωση σε τρίτη χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (61) Σύμφωνα με τις παρατηρήσεις των μαροκινών αρχών που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 15, η πρώτη επαφή με τον όμιλο PGTEX για τη δημιουργία μονάδας στο Μαρόκο χρονολογείται στις 20 Μαρτίου 2019, έναν μήνα ύστερα από την έναρξη της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ⁽¹⁸⁾. Η PGTEX Morocco SARL συστάθηκε στις 2 Οκτωβρίου 2019, περίπου επτά μήνες μετά την έναρξη της έρευνας. Η χρονική αυτή σύμπτωση υποδηλώνει ότι η έρευνα αντιντάμπινγκ και η ενδεχόμενη επιβολή δασμού αντιντάμπινγκ ήταν η αιτία της σύστασης της PGTEX Morocco SARL.
- (62) Με βάση τον κατάλογο πωλήσεων που υπέβαλε η PGTEX Morocco SARL, κατά τη διάρκεια του 2020, όλες οι εξαγωγικές πωλήσεις της PGTEX Morocco SARL πραγματοποιήθηκαν προς την αγορά της Ένωσης, ενώ μικρό μόνο μέρος της παραγωγής της το 2020 πωλήθηκε στην εγχώρια αγορά. Επιπλέον, το σύνολο των εξαγωγικών πωλήσεων της κατά τη διάρκεια του 2020 αφορούσε πελάτες στην Ένωση, οι οποίοι στο παρελθόν προμηθεύονταν τα προϊόντα από την PGTEX China. Το γεγονός αυτός υποδηλώνει και πάλι ότι η έρευνα αντιντάμπινγκ και η ενδεχόμενη επιβολή οριστικού δασμών αντιντάμπινγκ ήταν η αιτία της σύστασης της PGTEX Morocco SARL. Αυτό επιβεβαιώθηκε ρητά από την ετήσια έκθεση της PGTEX China για το 2019 (βλ. αιτιολογική σκέψη 17).
- (63) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX ισχυρίστηκε ότι υπήρχε επαρκής αιτιολόγηση και οικονομική δικαιολογία για τη σύσταση της PGTEX Morocco. Υποστήριξε ότι η δημιουργία της μονάδας στο Μαρόκο ήταν το αποτέλεσμα μιας μακράς διαδικασίας, η οποία περιλάμβανε μελέτες σκοπιμότητας, αιτήσεις για τη λήψη των αναγκαίων αδειών από το κινεζικό και το μαροκινό κράτος και την εξασφάλιση των αδειών αυτών.

⁽¹⁸⁾ EE C 68 της 21.2.2019, σ. 29.

- (64) Η Επιτροπή επισήμανε ότι από τα έγγραφα που υπέβαλε ο όμιλος PGTEX στις 15 Οκτωβρίου 2021 προκύπτει ότι ο όμιλος εξέταξε πολύ πριν από την έναρξη της έρευνας σε ποια χώρα θα ιδρύσει εταιρεία. Εξετάστηκαν διάφορες πιθανές χώρες, συμπεριλαμβανομένου του Μαρόκου. Ωστόσο, αυτό δεν μεταβάλλει το γεγονός ότι η PGTEX Morocco SARL συστάθηκε εντέλει στις 2 Οκτωβρίου 2019, περίπου 7 μήνες έπειτα από την έναρξη της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ. Η χρονική αυτή σύμπτωση υποδηλώνει ότι η έρευνα αντιντάμπινγκ ήταν η αιτία της σύστασης της PGTEX Morocco SARL. Το στοιχείο αυτό επιβεβαιώθηκε περαιτέρω από δήλωση των μαροκινών αρχών στην οποία αναφέρεται ότι οι επαφές τους με την PGTEX για τη δημιουργία μονάδας ξεκίνησαν στις 20 Μαρτίου 2019, δηλαδή αμέσως μετά την έναρξη της αρχικής έρευνας⁽¹⁹⁾. Η δήλωση αυτή καταδεικνύει ότι οι επίσημες επαφές με τις μαροκινές αρχές για τη σύσταση εταιρείας στο Μαρόκο ανάγονται χρονικά στον Μάρτιο του 2019, δηλαδή αμέσως μετά την έναρξη της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ.
- (65) Μετά την κοινοποίηση, η LM Wind Power υποστήριξε ότι η PGTEX προέβη στη σύσταση της μονάδας της στο Μαρόκο για να εξυπηρετήσει τις αγορές του Μαρόκου και της Μέσης Ανατολής και, ως εκ τούτου, υπάρχει οικονομική δικαιολογία για τη σύσταση της πλην της αποφυγής των δασμών.
- (66) Η Επιτροπή απέρριψε τον εν λόγω ισχυρισμό. Η Επιτροπή αναφέρθηκε σε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι δεν υπήρχε άλλη οικονομική δικαιολογία πέραν των δασμών (βλ. στο πλαίσιο αυτό, την ετήσια έκθεση της PGTEX China για το 2019, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 17). Επιπλέον, τα αποδεικτικά στοιχεία δεν υποστηρίζουν το επιχείρημα της LM Wind Power ότι η PGTEX Morocco συστάθηκε για να εξυπηρετήσει τις αγορές του Μαρόκου και της Μέσης Ανατολής. Ως προς αυτό, όπως αναλύθηκε στην αιτιολογική σκέψη 62, όλες οι εξαγωγικές πωλήσεις της PGTEX Morocco SARL αφορούσαν την Ένωση και μικρό μόνο μέρος της παραγωγής της πωλήθηκε στην εγχώρια αγορά του Μαρόκου.
- (67) Με βάση τα ανωτέρω, η έρευνα δεν έφερε στο φως επαρκή αιτιολόγηση ή άλλη οικονομική δικαιολογία για τη δημιουργία μονάδας παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες στο Μαρόκο, πλην της αποφυγής πληρωμής των δασμών αντιντάμπινγκ που ισχύουν επί του παρόντος.

2.5. Έναρξη ή σημαντική αύξηση των εργασιών

- (68) Το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι οι εργασίες συναρμολόγησης πρέπει να άρχισαν ή αυξήθηκαν σημαντικά από την έναρξη της έρευνας αντιντάμπινγκ ή αμέσως πριν από αυτήν, και ότι τα χρησιμοποιούμενα μέρη πρέπει να προέρχονται από τη χώρα που υπόκειται στα μέτρα αντιντάμπινγκ.
- (69) Η αρχική έρευνα αντιντάμπινγκ κινήθηκε τον Φεβρουάριο του 2019 και τον Απρίλιο του 2020 επιβλήθηκαν οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ (βλ. αιτιολογική σκέψη 1). Η PGTEX Morocco SARL συστάθηκε επίσημα στις 2 Οκτωβρίου 2019 και άρχισε την παραγωγή τον Απρίλιο του 2020 σύμφωνα με το έντυπο αίτησης απαλλαγής. Αυτό συμπίπτει με τη μεταβολή των εμπορικών ροών που περιγράφεται στο τμήμα 2.3.
- (70) Η PGTEX Morocco SARL υπέβαλε κατάλογο πωλήσεων, από τον οποίο προκύπτει ότι όλες οι εξαγωγικές πωλήσεις της ίδιας παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες πραγματοποιούνταν προς την Ένωση κατά την περίοδο αναφοράς. Επιπλέον, το σύνολο του βασικού υλικού εισροής (κυρίως φτίλια από υαλοίνες) αγοράστηκε από τη συνδεδεμένη μητρική εταιρεία της στην Κίνα. Η εταιρεία δεν αγόρασε φτίλια από υαλοίνες από την Αίγυπτο ούτε από άλλη χώρα.
- (71) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εργασίες συναρμολόγησης άρχισαν από την έναρξη της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ, όπως απαιτείται από το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, ενώ τα χρησιμοποιούμενα μέρη προέρχονται κυρίως από την Κίνα, μία από τις δύο χώρες που υπόκεινται στα αρχικά μέτρα αντιντάμπινγκ.

⁽¹⁹⁾ Commentaires du Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Economie Verte et Numérique du Royaume du Maroc relatifs à l'ouverture des enquêtes anti-contournement concernant les importations de certains tissus en fibres de verre, 14.07.2021, page 2 : (Σχόλια του Υπουργείου Βιομηχανίας, Εμπορίου και Πράσινης και Ψηφιακής Οικονομίας του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με την έναρξη ερευνών καταστρατήγησης για τις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων από υαλοίνες, 14.07.2021, σ. 2:) « ...le Ministère souligne que le contact entre PGTEX et les autorités marocaines pour l'implantation d'une usine de PGTEX au Maroc remonte au 20 mars 2019, soit juste après l'initiation de l'enquête antidumping initiale de l'UE... » . («...Το υπουργείο υπογραμμίζει ότι η επαφή μεταξύ PGTEX και των μαροκινών αρχών για την εγκατάσταση εργοστασίου της PGTEX στο Μαρόκο ανέρχεται στις 20 Μαρτίου 2019, δηλ. ακριβώς πριν από την έναρξη της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ της ΕΕ...»).

2.6. Αξία των μερών και προστιθέμενη αξία

- (72) Το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού ορίζει ότι, όσον αφορά τις εργασίες συναρμολόγησης, άλλη μία προϋπόθεση για να στοιχειοθετηθεί καταστρατήγηση είναι τα μέρη (κινεζικής προέλευσης στην προκειμένη περίπτωση) να αντιπροσωπεύουν ποσοστό 60 % τουλάχιστον της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου προϊόντος και η προστιθέμενη αξία των μερών που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης να μην υπερβαίνει το 25 % του κόστους κατασκευής.
- (73) Η βασική πρώτη ύλη για την παραγωγή υφασμάτων από υαλοίνες είναι τα φιτίλια από υαλοίνες. Η PGTEX Morocco SARL αγοράζει το σύνολο των φιτιλιών από υαλοίνες που χρησιμοποιούσε από τη συνδεδεμένη μητρική της εταιρεία στην Κίνα. Μέσω της διαδικασίας ραφής-πλέξης, η οποία συνιστά εργασία συμπλήρωσης στο Μαρόκο, τα εν λόγω φιτίλια από υαλοίνες μετατρέπονταν σε υφάσματα από υαλοίνες. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που υπέβαλε η PGTEX Morocco SARL, τα φιτίλια από υαλοίνες αποτελούν σχεδόν το 100 % της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου/ συμπληρωμένου προϊόντος κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (74) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία που πραγματοποιείται στο Μαρόκο συνιστά εργασία συμπλήρωσης (εργασία συναρμολόγησης) και ότι ικανοποιείται το κριτήριο του 60 % που ορίζεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (75) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX και η LM Wind Power επανέλαβαν τον ισχυρισμό τους ότι η κατασκευή υφασμάτων από υαλοίνες από την εισαγόμενη κύρια πρώτη ύλη, δηλαδή τα φιτίλια από υαλοίνες, δεν συνιστά «συναρμολόγηση μερών από δράση συναρμολόγησης» κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, ισχυρίστηκαν, πρώτον, ότι τα φιτίλια από υαλοίνες δεν είναι «μέρη» των υφασμάτων από υαλοίνες, αλλά «προϊόντα που υποβάλλονται σε διαδικασία κατά την παραγωγή άλλου προϊόντος» και, δεύτερον, ότι τα φιτίλια από υαλοίνες δεν «συναρμολογούνται» σε υφάσματα από υαλοίνες, αλλά μεταποιούνται σε υφάσματα από υαλοίνες με ραφή και πλέξη διαφόρων τύπων φιτιλιών από υαλοίνες, καθώς και άλλων υλικών, με τη χρήση σύνθετων μηχανημάτων.
- (76) Η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς αυτούς. Η πρακτική που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 73 ανωτέρω μπορεί να χαρακτηριστεί ως εργασία συμπλήρωσης που εμπίπτει στην έννοια των εργασιών συναρμολόγησης βάσει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού, όπως αναλύθηκε στην αιτιολογική σκέψη 27 ανωτέρω.
- (77) Η PGTEX Morocco SARL ισχυρίστηκε ότι το κόστος προστιθέμενης αξίας της θα υπερέβαινε το όριο του 25 %. Τα δύο βασικά στοιχεία κόστους για τον υπολογισμό της προστιθέμενης αξίας ήταν το κόστος απόσβεσης και το κόστος μίσθωσης, τα οποία αποτελούσαν μέρος των οικονομικών στοιχείων για την περίοδο αναφοράς που υπέβαλε η PGTEX Morocco SARL στο έντυπο αίτησης απαλλαγής.
- (78) Όσον αφορά το κόστος απόσβεσης, η PGTEX Morocco SARL ισχυρίστηκε ότι στις εγκαταστάσεις της λειτουργούσαν λιγότερα από δέκα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες ⁽²⁰⁾ και ότι καθένα από τα μηχανήματα αυτά λειτουργούσε επί 300 από τις 360 ημέρες του 2020. Υπολόγισε το ποσό της απόσβεσης για την περίοδο αναφοράς με βάση τα ακόλουθα τρία στοιχεία:
- την αξία κτήσης·
 - 9,5 % ως ποσοστό απόσβεσης για να ληφθεί υπόψη η εκτιμώμενη ωφέλιμη διάρκεια ζωής ⁽²¹⁾·
 - τις προαναφερόμενες 300 ημέρες λειτουργίας επί συνόλου 360 ημερών.
- (79) Η Επιτροπή διαφώνησε με αυτόν τον τρόπο υπολογισμού του κόστους απόσβεσης στο πλαίσιο του υπολογισμού της προστιθέμενης αξίας κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Ειδικότερα, η χρήση των 300 ημερών ως στοιχείου για τον υπολογισμό του ποσού της απόσβεσης μπορεί να είναι αποδεκτή σύμφωνα με τα διεθνή λογιστικά πρότυπα, αλλά οδήγησε σε υπερεκτίμηση του υπολογιζόμενου ποσού απόσβεσης στο πλαίσιο του υπολογισμού της προστιθέμενης αξίας από την PGTEX Morocco SARL για διάφορους λόγους. Πρώτον, όπως ανέφερε η PGTEX Morocco SARL στο οικείο έντυπο αίτησης απαλλαγής, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (πραγματική παραγωγή σε kg διαιρούμενη διά της πραγματικής παραγωγικής ικανότητας σε kg) των μηχανημάτων παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες ήταν χαμηλή ⁽²²⁾ το 2020. Δεδομένης της χαμηλής χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας, διαπιστώθηκε ότι το υποβληθέν κόστος απόσβεσης είχε υπερεκτιμηθεί. Δεύτερον, τέσσερα από τα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες απεστάλησαν μόλις τον Νοέμβριο του 2019 από τη Σαγκάη στην

⁽²⁰⁾ Ως «μηχάνημα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες» μπορεί να περιγραφεί το μηχάνημα που χρησιμοποιείται κατά τη διαδικασία συναρμολόγησης, στο πλαίσιο της οποίας κυρίως φιτίλια από υαλοίνες (το βασικό υλικό εισροής) μετατρέπονται σε υφάσματα από υαλοίνες.

⁽²¹⁾ Η ωφέλιμη διάρκεια ζωής ενός μηχανήματος παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες εκτιμήθηκε σε 10 έτη και προσαρμόστηκε για υπολειμματική αξία 5 % στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής.

⁽²²⁾ Πίνακας C.4.1. «Production and Production capacity» (Παραγωγή και παραγωγική ικανότητα) του εντύπου αίτησης απαλλαγής.

Ταγγέρη και δεν θα μπορούσαν να λειτουργούν επί 300 ημέρες το 2020, λαμβανομένου υπόψη του χρόνου αποστολής μεταξύ Σαγκάης και Ταγγέρης, καθώς και του χρονικού διαστήματος που απαιτείται για την εκφόρτωση, την εγκατάσταση και τη δοκιμή καθενός από αυτά τα 4 μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες. Τρίτον, η PGTEX Morocco SARL ισχυρίστηκε στο έντυπο αίτησης απαλλαγής ότι η παραγωγή ξεκίνησε μόλις τον Απρίλιο του 2020. Εάν αυτό αληθεύει, η συνολική διάρκεια λειτουργίας καθενός από τα εγκατεστημένα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες θα μπορούσε να είναι μόλις 270 ημέρες κατ' ανώτατο όριο (από τον Απρίλιο του 2020 έως τον Δεκέμβριο του 2020), χωρίς καν να λαμβάνεται υπόψη τυχόν μη λειτουργικός χρόνος λόγω διακοπών λειτουργίας που σχετίζονται με απαιτούμενες εργασίες συντήρησης, με ημέρες ανάπαυσης και με αργίες. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το κόστος απόσβεσης που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό του κόστους προστιθέμενης αξίας θα πρέπει να είναι σημαντικά χαμηλότερο από το κόστος απόσβεσης που υπολογίστηκε από την PGTEX Morocco SARL.

(80) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλα σφάλματα εκτίμησης και ενήργησε κατά παράβαση του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού κατά την εκτέλεση των υπολογισμών σχετικά με την προστιθέμενη αξία. Στο πλαίσιο αυτό, σύμφωνα με τον όμιλο PGTEX, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η πλήρης απόσβεση, καθώς το εν λόγω κόστος όντως προέκυψε το 2020 για την παραγωγή υφασμάτων από υαλοίνες.

(81) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν για τους ακόλουθους λόγους:

— Μολονότι η απόσβεση αποτελεί καταρχήν ⁽²³⁾ σταθερό κόστος, διότι επαναλαμβάνεται στο ίδιο ποσό ανά περίοδο καθ' όλη τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής ενός περιουσιακού στοιχείου, η Επιτροπή δεν ήταν δυνατόν να δεχθεί πλήρως το καταγεγραμμένο κόστος απόσβεσης στο πλαίσιο του υπολογισμού της προστιθέμενης αξίας. Και ο λόγος έγκειται στη χαμηλή χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, όπως προκύπτει από τα στοιχεία που υπέβαλε ο όμιλος PGTEX.

— Επιπλέον, η Επιτροπή δεν μπορούσε να χρησιμοποιήσει το πλήρες κόστος απόσβεσης λόγω των ελλিপών και αντιφατικών πληροφοριών που έλαβε. Ως προς αυτό, η PGTEX Morocco SARL ανέφερε, για παράδειγμα, από τη μία πλευρά ότι όλα τα μηχανήματα αποκτήθηκαν στις αρχές του 2020. Από την άλλη πλευρά, η PGTEX Morocco SARL δήλωσε στην απάντησή της στο ερωτηματολόγιο ότι η παραγωγή της ξεκίνησε μόλις τον Απρίλιο του 2020. Η PGTEX Morocco SARL δήλωσε επίσης ότι όλα τα μηχανήματα λειτουργούσαν επί 300 ημέρες.

Η PGTEX Morocco SARL χρησιμοποίησε αυτές τις 300 ημέρες (δηλ. 299 ημέρες στρογγυλοποιημένες σε 300 ημέρες) για τον υπολογισμό της απόσβεσης και δημιούργησε την εντύπωση ότι όλα τα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες που εγκατέστησε λειτουργούσαν πλήρως καθ' όλη τη διάρκεια του 2020. Ωστόσο, όπως προέκυψε, αυτό δεν ισχύει, καθώς αρκετά μηχανήματα δεν είχαν φθάσει ακόμη στη μονάδα στο Μαρόκο την 1η Ιανουαρίου 2020 (βλ. αιτιολογική σκέψη 79 ανωτέρω).

Λόγω των ανωτέρω αντιφατικών δηλώσεων, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να χρησιμοποιήσει το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας για ολόκληρο το έτος 2020, όπως υποβλήθηκε από την PGTEX Morocco και το οποίο δεν αμφισβητήθηκε. Για την Επιτροπή, το εν λόγω ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας θεωρήθηκε αντικειμενικό και σαφές στοιχείο μέτρησης για τον προσδιορισμό του κατάλληλου κόστους απόσβεσης στο πλαίσιο του υπολογισμού της προστιθέμενης αξίας.

(82) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX πρότεινε, αν η Επιτροπή επέμενε ακόμη στην προσαρμογή του κόστους απόσβεσης με βάση τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (όπως κοινοποιήθηκε από τον όμιλο PGTEX στο παράρτημα 7.2 της επιστολής του, της 12ης Οκτωβρίου 2021), θα έπρεπε να χρησιμοποιήσει οποιαδήποτε από τις τρεις εναλλακτικές μεθόδους που πρότεινε στις παρατηρήσεις του μετά την κοινοποίηση:

— προσαρμογή της παραγωγικής ικανότητας ώστε να αντικατοπτρίζει τους μήνες κατά τους οποίους δεν λειτουργούσαν τα σχετικά μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες·

— χρήση μόνο των στοιχείων κόστους του Δεκεμβρίου του 2020, δηλαδή του μήνα κατά τη διάρκεια της ΠΕ κατά τον οποίο λειτουργούσαν τα περισσότερα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες, με εξαίρεση το μηχάνημα αριθ. 7·

— χρήση των στοιχείων κόστους της περιόδου Ιουλίου-Δεκεμβρίου του 2020, δεδομένου ότι μετά τον Ιούνιο του 2020 ολοκληρώθηκε σχεδόν η πιστοποίηση των μεγάλων πελατών και η παραγωγή μπορούσε να αυξηθεί.

⁽²³⁾ Υπάρχει, ωστόσο, μία εξαίρεση. Εάν μια επιχείρηση χρησιμοποιεί μέθοδο απόσβεσης που βασίζεται στη χρήση, τότε η απόσβεση πραγματοποιείται με τρόπο που συνάδει περισσότερο με μεταβλητό κόστος. Ο όμιλος PGTEX δεν αναφέρθηκε στη μεθοδολογία αυτήν.

(83) Η Επιτροπή απέρριψε τη χρήση και των τριών εναλλακτικών επιλογών που πρότεινε ο όμιλος PGTEX λόγω διαφόρων ασυνεπειών που εντόπισε, στο παράρτημα 7.2 της επιστολής της 12ης Οκτωβρίου 2021, όσον αφορά τις εν λόγω προτεινόμενες εναλλακτικές επιλογές:

- Ο Μάρτιος του 2020 δεν αναφέρθηκε από την PGTEX Morocco SARL ως μήνας παραγωγής στο παράρτημα 7.2 της επιστολής της 12ης Οκτωβρίου 2021. Η PGTEX Morocco SARL δήλωσε για πρώτη φορά ⁽²⁴⁾ στις 12 Οκτωβρίου 2021 ότι υπήρξε παραγωγή τον Μάρτιο του 2020, αλλά ότι η παραγωγή αυτή του Μαρτίου του 2020 καταχωρίστηκε στα στοιχεία παραγωγής της εταιρείας μόνο για τον Απρίλιο του 2020. Αυτό σημαίνει ότι η Επιτροπή δεν μπορούσε να αποκλείσει άλλα σφάλματα και/ή καθυστερήσεις στην καταχώριση της μηνιαίας παραγωγής. Ως εκ τούτου, η μέθοδος που προτάθηκε από τον όμιλο PGTEX για την κατανομή των μηχανημάτων παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες ανά μήνα με βάση το αν λειτουργούσαν ή όχι, δεν μπορούσε να χρησιμοποιηθεί ως βάση.
- Ούτε η χρήση αποκλειστικά των στοιχείων κόστους του Δεκεμβρίου 2020 μπορούσε να γίνει δεκτή, δεδομένου ότι το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας για τον Δεκέμβριο του 2020 δεν ήταν αντιπροσωπευτικό του ποσοστού χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας για ολόκληρο το έτος 2020.
- Η χρήση των στοιχείων κόστους για την περίοδο Ιουλίου-Δεκεμβρίου του 2020 δεν μπορούσε επίσης να γίνει δεκτή για τον ίδιο λόγο που αναφέρθηκε σχετικά με δεύτερη προτεινόμενη εναλλακτική επιλογή. Το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας για την περίοδο Ιουλίου-Δεκεμβρίου του 2020 δεν ήταν αντιπροσωπευτικό του ποσοστού χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας για ολόκληρο το έτος 2020.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας για ολόκληρο το έτος 2020 ήταν ο καταλληλότερος δείκτης για τη μείωση του πλήρως καταχωρισμένου ποσοστού απόσβεσης με εύλογο τρόπο στο πλαίσιο του υπολογισμού της προστιθέμενης αξίας.

(84) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι το κόστος απόσβεσης των μηχανημάτων παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες θα πρέπει να αποκλειστεί πλήρως από τους υπολογισμούς της προστιθέμενης αξίας, δεδομένου ότι τα εν λόγω μηχανήματα δεν αγοράστηκαν από ανεξάρτητο προμηθευτή, αλλά από τη μητρική εταιρεία.

(85) Η Επιτροπή απέρριψε τον εν λόγω ισχυρισμό. Τα έξοδα απόσβεσης είναι γενικά αποδεκτά σύμφωνα με τις τοπικές και διεθνείς λογιστικές αρχές. Ειδικότερα, η λογιστική αρχή της «αντιστοιχίας» ορίζει ότι τα έξοδα πρέπει να καταχωρίζονται στην ίδια περίοδο κατά την οποία εισπράττονται έσοδα από αυτά. Αυτό σημαίνει ότι, με τη χρήση των εν λόγω μηχανημάτων παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες, καθίσταται δυνατή η πώληση ολοκληρωμένων υφασμάτων από υαλοίνες και η αποκόμιση εσόδων. Οι αποσβέσεις είναι στη συνέχεια τμήματα των πάγιων περιουσιακών στοιχείων (των μηχανημάτων παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες) που θεωρείται ότι έχουν καταναλωθεί κατά την τρέχουσα περίοδο και, ως εκ τούτου, έχουν δαπανηθεί, ανεξάρτητα από την οντότητα από την οποία αγοράστηκαν τα μηχανήματα. Σκοπός του εν λόγω εξόδου είναι η σταδιακή μείωση της λογιστικής αξίας των πάγιων περιουσιακών στοιχείων, καθώς η αξία τους αναλώνεται με την πάροδο του χρόνου.

(86) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε επίσης ότι, εφόσον η Επιτροπή δεν θα προβεί σε απλή αφαίρεση της πλήρους απόσβεσης των μηχανημάτων παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες που μεταβίβασε η PGTEX από τη συνδεδεμένη εταιρεία της στην Κίνα από τους υπολογισμούς της προστιθέμενης αξίας, ο προσδιορισμός του ποσού της απόσβεσης πρέπει να αντικατοπτρίζει την πραγματική ωφέλιμη διάρκεια ζωής των εν λόγω μηχανημάτων και του σχετικού εξοπλισμού. Ο αιτών αναφέρθηκε στο γεγονός ότι δεν είναι ασύνηδες τα μηχανήματα αυτά να λειτουργούν για περισσότερα από 20 έτη.

(87) Η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό, καθώς ο ίδιος ο αιτών στην αίτηση του ανέφερε ως ωφέλιμη διάρκεια ζωής των μηχανημάτων παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες τα 10 περίπου έτη. Δεν παρασχέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τις δηλώσεις του ότι δεν είναι ασύνηδες τα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες να λειτουργούν για περισσότερα από 20 έτη.

(88) Όσον αφορά το κόστος μίσθωσης, η PGTEX Morocco δεν υπέβαλε τις οικείες συμβάσεις μίσθωσης στην απάντησή της στο έντυπο αίτησης απαλλαγής, παρά τις σημαντικές δαπάνες μίσθωσης που πραγματοποίησε το 2020 ⁽²⁵⁾. Στο οικείο έντυπο αίτησης απαλλαγής, ενημέρωσε την Επιτροπή ότι είχε εγκαταστήσει όλα τα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες σε μία τοποθεσία (μονάδα — φάση 1). Αρχικά δήλωσε ότι μίσθωσε μόνο την εν λόγω μία μονάδα, καθώς δήλωσε ότι «διαθέτει μόνο μία μονάδα παραγωγής», παρότι υπήρχε ερώτημα στο έντυπο αίτησης απαλλαγής για παροχή των διευθύνσεων όλων των οικείων εγκαταστάσεων παραγωγής. Στη συνέχεια, ωστόσο, η PGTEX Morocco SARL υπέβαλε δύο συμβάσεις μίσθωσης ως απάντηση στην επιστολή της Επιτροπής σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων, αναφέροντας ότι η PGTEX Morocco SARL μίσθωσε δύο χωριστές εγκαταστάσεις από δύο διαφορετικούς ιδιοκτήτες ακινήτων κατά την περίοδο αναφοράς. Δεδομένου ότι η PGTEX Morocco SARL είχε ισχυριστεί προηγουμένως στο έντυπο αίτησης

⁽²⁴⁾ Στην απάντησή της στην ερώτηση C.4.1 του ερωτηματολογίου που συμπλήρωσε η PGTEX Morocco, δήλωσε ότι η παραγωγή ξεκίνησε τον Απρίλιο του 2020. Η δήλωση αυτή επιβεβαιώθηκε εκ νέου ως απάντηση στην ερώτηση 1 στη σελίδα 1 της απάντησής της στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων.

⁽²⁵⁾ Η Επιτροπή ζήτησε στο έντυπο αίτησης απαλλαγής κάθε συνεργαζόμενος παραγωγός να υποβάλει όλες τις κύριες συμβάσεις, τόσο από συνδεδεμένα όσο και από μη συνδεδεμένα μέρη.

απαλλαγής ότι τα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες που λειτουργούσαν κατά τη διάρκεια του 2020 είχαν εγκατασταθεί μόνο σε μία από αυτές τις δύο μισθωμένες εγκαταστάσεις, τα ποσά των μισθωμάτων που καταβλήθηκαν το 2020 για τη δεύτερη μονάδα (μονάδα — φάση 2) θα έπρεπε να εξαιρεθούν από το κόστος μίσθωσης και το κόστος προστιθέμενης αξίας. Επιπλέον, λόγω της χαμηλής χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας, η Επιτροπή, στον υπολογισμό του κόστους προστιθέμενης αξίας, δεν μπορούσε επίσης να αποδεχθεί το συνολικό κόστος μίσθωσης για τη μονάδα — φάση 1, καθώς η μονάδα δεν χρησιμοποιήθηκε πλήρως λόγω του γεγονότος ότι τα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες δεν ήταν σε λειτουργία το πρώτο τρίμηνο του 2020 και δεν λειτουργούσαν με πλήρη παραγωγική ικανότητα κατά τα άλλα τρίμηνα του 2020. Το συνολικό κόστος μίσθωσης, όπως υποβλήθηκε, δεν έγινε δεκτό από την Επιτροπή για τους ανωτέρω λόγους.

- (89) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλα σφάλματα εκτίμησης και ενήργησε κατά παράβαση του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, διότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη ολόκληρο το κόστος μίσθωσης.
- (90) Η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό με βάση τις ακόλουθες δηλώσεις στις οποίες είχε προβεί ο όμιλος PGTEX κατά τη διάρκεια της έρευνας. Πρώτον, στην απάντησή του στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων ⁽²⁶⁾, ο όμιλος PGTEX αναφέρθηκε μόνο στη μονάδα — φάση 1 για την παραγωγή του, την αποθήκευση πρώτων υλών και τελικών προϊόντων και για το διοικητικό τμήμα. Δεύτερον, στην απάντησή του στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων ⁽²⁷⁾, ο όμιλος PGTEX δήλωσε ότι τα μηχανήματα παραγωγής υφασμάτων από υαλοίνες, τα οποία λειτουργούσαν το 2020, βρίσκονταν όλα στη μονάδα — φάση 1. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή συμπέρανε ότι κανένα από τα μηχανήματα αυτά, τα οποία λειτουργούσαν το 2020, δεν βρισκόταν στη μονάδα — φάση 2. Αυτό επιβεβαιώθηκε και από άλλες δηλώσεις του ομίλου PGTEX στην απάντησή του στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων ⁽²⁸⁾.
- (91) Με την προσαρμογή του υποβληθέντος κόστους απόσβεσης και κόστους μίσθωσης, λαμβανομένων υπόψη των ζητημάτων που αναλύθηκαν ανωτέρω, διαπιστώθηκε ότι η μέση προστιθέμενη αξία που καθορίστηκε με τον τρόπο αυτόν κατά την περίοδο αναφοράς ήταν χαμηλότερη από το όριο του 25 % που καθορίζεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Διαπιστώθηκε επίσης ότι ορισμένα άλλα στοιχεία κόστους υπερεκτιμήθηκαν, αλλά δεν προσαρμόστηκαν, καθώς οι προσαρμογές αυτές θα είχαν οδηγήσει σε ακόμα χαμηλότερο ποσοστό προστιθέμενης αξίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προστιθέμενη αξία των μερών που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της εργασίας συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης είναι μικρότερη από το 25 % του κόστους κατασκευής, όπως απαιτείται από το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού ώστε οι εν λόγω εργασίες να αποτελούν καταστρατήγηση.
- (92) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ικανοποιούνταν και το δεύτερο κριτήριο που ορίζεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

2.7. Υπονόμευση των επανορθωτικών αποτελεσμάτων του δασμού αντιντάμπινγκ

- (93) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον οι εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος υπονόμευαν τις επανορθωτικές συνέπειες των μέτρων που ισχύουν σήμερα, όσον αφορά τόσο τις ποσότητες όσο και τις τιμές.
- (94) Όσον αφορά τις ποσότητες, η αύξηση των εισαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο ήταν σημαντική, όπως αναλύθηκε στην αιτιολογική σκέψη 46 ανωτέρω. Οι εισαγωγές του 2020 από το Μαρόκο δεκαπλασιάστηκαν, από μόλις 277 τόνους το 2019 σε 2 809 τόνους το 2020. Ταυτόχρονα, η ενωσιακή κατανάλωση για το έτος 2020 κυμαινόταν, σύμφωνα με εκτίμηση του αιτούντος, μεταξύ 135 000 και 140 000 τόνων. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από το Μαρόκο αντιπροσώπευε πάνω από το 2 % το 2020.
- (95) Όσον αφορά τις τιμές, η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση μη ζημιολόγητη τιμή, όπως είχε καθοριστεί στην αρχική έρευνα αντιντάμπινγκ, με τις μέσες σταθμισμένες τιμές εξαγωγών CIF που προσδιορίστηκαν με βάση τα στοιχεία που διαβίβασε η PGTEX Morocco SARL, δεόντως προσαρμοσμένες ώστε να συμπεριλαμβάνουν τις δαπάνες μετά τον εκτελωνισμό. Από την εν λόγω σύγκριση τιμών προέκυψε ότι οι εισαγωγές από την PGTEX Morocco SARL πωλούνταν σε χαμηλότερες τιμές από τις τιμές της Ένωσης κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 10 %.
- (96) Η Επιτροπή συμπέρανε ότι οι συνέπειες των ισχυόντων μέτρων εξουδετερώνονταν από τις ποσότητες και τις τιμές των εισαγωγών από το Μαρόκο που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας έρευνας.

⁽²⁶⁾ Απάντηση στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων που αφορά την PGTEX Morocco SARL: Απάντηση στην ερώτηση 7, σελίδα 20.

⁽²⁷⁾ Απάντηση στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων που αφορά την PGTEX Morocco SARL: Απάντηση στην ερώτηση 6 c, σελίδα 20.

⁽²⁸⁾ Απάντηση στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων που αφορά την PGTEX Morocco SARL: Απάντηση στην ερώτηση 9 m, ii, σελίδα 23.

- (97) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX ισχυρίστηκε ότι ο υπολογισμός της μη ζημιογόνου τιμής από την Επιτροπή αντικατόπτριζε την κατάσταση που επικρατούσε το 2018. Ωστόσο, δεν υπέβαλε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η μη ζημιογόνος τιμή που χρησιμοποίησε η Επιτροπή δεν ήταν ακριβής και/ή είχε μειωθεί από το 2018. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

2.8. Αποδεικτικά στοιχεία για την άσκηση πρακτικής ντάμπινγκ

- (98) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που είχαν ήδη προσδιοριστεί για το ομοειδές προϊόν.
- (99) Για το σκοπό αυτό, οι τιμές εξαγωγής της PGTEX Morocco SARL σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου συγκρίθηκαν με τις κανονικές αξίες που καθορίστηκαν κατά την αρχική έρευνα αντιντάμπινγκ.
- (100) Η σύγκριση των κανονικών αξιών και των τιμών εξαγωγής έδειξε ότι τα υφάσματα από υαλοίνες εισάγονταν σε τιμές που οφείλονταν σε άσκηση πρακτικών ντάμπινγκ από την PGTEX Morocco SARL κατά την περίοδο αναφοράς.
- (101) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος PGTEX ισχυρίστηκε ότι οι υπολογισμοί της Επιτροπής για την κανονική αξία δεν ήταν επαρκώς σαφείς ώστε να μπορεί ο όμιλος να διατυπώσει τις παρατηρήσεις του και βασίστηκαν σε κατασκευασμένη κανονική αξία που αντικατοπτρίζει το κόστος που επικρατούσε το 2018, το οποίο δεν σχετίζεται με το κόστος στο Μαρόκο το 2020. Ωστόσο, δεν προσκόμισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η κατασκευασμένη κανονική αξία που χρησιμοποίησε η Επιτροπή δεν ήταν ακριβής.
- (102) Η Επιτροπή απέρριψε τον εν λόγω ισχυρισμό. Το ντάμπινγκ υπολογίστηκε με βάση τις κανονικές αξίες που είχαν καθοριστεί προηγουμένως σύμφωνα με το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού. Αυτές οι κανονικές αξίες ήταν εμπιστευτικές, καθώς βασίστηκαν στις κανονικές αξίες των συνεργασθέντων παραγωγών-εξαγωγέων κατά την αρχική έρευνα και, επομένως, μόνο η μέση σταθμισμένη κανονική αξία μπορούσε να κοινοποιηθεί στον όμιλο PGTEX.

3. ΜΕΤΡΑ

- (103) Με βάση τα ανωτέρω συμπεράσματα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής ΛΔΚ καταστρατηγούνταν από τις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος, το οποίο αποστέλλεται από το Μαρόκο από την PGTEX Morocco SARL. Δεδομένου ότι οι υποβληθείσες εξαγωγικές πωλήσεις της PGTEX Morocco SARL ήταν υψηλότερες από τις συνολικές εισαγωγές στην Ένωση από το Μαρόκο και ότι καμία άλλη εταιρεία στο Μαρόκο δεν αναγγέλθηκε για να υποβάλει αίτηση απαλλαγής, η Επιτροπή θεώρησε ότι η PGTEX αντιπροσώπευε το σύνολο των εξαγωγών υφασμάτων από υαλοίνες από το Μαρόκο προς την Ένωση. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα πορίσματα σχετικά με τις πρακτικές καταστρατήγησης που διαπιστώθηκαν όσον αφορά την PGTEX Morocco SARL θα πρέπει να επεκταθούν σε ολόκληρη τη χώρα.
- (104) Δεν εντοπίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την καταστρατήγηση των μέτρων για τα υφάσματα από υαλοίνες που αφορούν την Αίγυπτο. Όπως προαναφέρθηκε, η PGTEX Morocco SARL αγόραζε όλα τα φτίλια από υαλοίνες από την Κίνα και κανένα από την Αίγυπτο. Ως εκ τούτου, η έρευνα, όσον αφορά την εικαζόμενη καταστρατήγηση που αφορά υφάσματα από υαλοίνες καταγωγής Αιγύπτου, περατώνεται.
- (105) Συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Κίνας θα πρέπει να επεκταθούν στις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος.
- (106) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού, το προς επέκταση μέτρο θα πρέπει να είναι το μέτρο που καθορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής για «όλες τις άλλες εταιρείες», που είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 69 % ο οποίος επιβάλλεται στην καθαρή τιμή, στο στάδιο «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού.
- (107) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το οποίο προβλέπει ότι κάθε επέκταση μέτρου πρέπει να εφαρμόζεται στις εισαγωγές που εισέρχονται στην Ένωση βάσει της καταγραφής που επιβάλλει ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας, οι δασμοί πρέπει να εισπράττονται για τις εν λόγω καταγεγραμμένες εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος.

4. ΑΙΤΗΣΗ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

- (108) Η PGTEX Morocco SARL ήταν η μοναδική μαροκινή εταιρεία που ζήτησε απαλλαγή από την ενδεχόμενη επέκταση των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

- (109) Όπως περιγράφεται ανωτέρω, διαπιστώθηκε ότι η PGTEX Morocco SARL συμμετείχε σε πρακτικές καταστρατήγησης. Συνεπώς, δεν μπορεί να χορηγηθεί απαλλαγή στην εταιρεία αυτή σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

5. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (110) Στις 20 Δεκεμβρίου 2021, η Επιτροπή κοινοποίησε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζήτησε να υποβάλουν παρατηρήσεις.
- (111) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/776 της Επιτροπής, επεκτείνεται στις εισαγωγές υφασμάτων από υφασμένα και/ή ραμμένα φτίλια (ronings) και/ή νήματα από συνεχή νημάτια υαλοϊνών με ή χωρίς άλλα στοιχεία, εξαιρουμένων των προϊόντων που είναι εμποτισμένα ή προεμποτισμένα και εξαιρουμένων των υφασμάτων ανοικτού πλέγματος με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m², οι οποίες υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90, και ex 7019 90 00, και αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι (κωδικοί TARIC 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81, και 7019 90 00 81).
2. Ο δασμός που επεκτείνεται είναι ο δασμός αντντάμπινγκ ύψους 69 % που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες».
3. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, και οι οποίες καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/864, το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.
4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Η έρευνα που κινήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/864 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2021, όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση στις εισαγωγές υφασμάτων από υαλοίνες καταγωγής Αιγύπτου από εισαγωγές που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή, περατώνεται.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/864, ο οποίος καταργείται.

Άρθρο 4

Η αίτηση απαλλαγής που υπέβαλε η PGTEX Morocco SARL απορρίπτεται.

Άρθρο 5

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπογράφονται από πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητεί την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, η Επιτροπή μπορεί να λάβει απόφαση που να επιτρέπει να απαλλαγούν από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/492.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN